¡VIVA LA FEDERACION!

LA GACETA MERCANTIL

DIARIO COMERCIAL POLITICO Y LITERARIO.

AÑOS 18 de su publicacion. BUENOS AIRES, MIERCOLES 4 DE AGOSTO DE 1841. 5,387.

¡Viva la Federacion!

Para San Nicolas, el Rosario, Santa-Fe y la Bajada.

Saldrá para el Jueves de la semana entrante, la superior goleta *Paula*, admite carga y pasageros para cualquiera de dichos puntos y tiene excelentes comodidades para los pasageros. El que quiera cargar ó ir de pasage, puede verse con su consignatario calle de las Piedras número 205, ó con su capitan D. Angel Bollo calle de la Reconquista número 113. j31—6p

¡Viva la Federacion!

Aviso.

Se vende una casa edificada en terreno de 40 varas de frente y 150 de fondo, con dos piezas, sita del Parque 8 cuadras para el campo; contiguo á dicha casa se vende un terreno de 70 varas de frente y 80 de fondo; para tratar ocúrrase á la calle de la Catedral número 132: en la misma casa se compra ladrillo y cascote para hacer polvo.

Tambien se venden tejas, ladrillo de piso, de pared y de techo, cal de la Bajada y de cochinilla, polvo de ladrillo, piedras de afilar, tirantes de urundei, palmas, alfagias, postes de ñandubai, puertas y ventanas, una piedra de hacer polvo de ladrillo, algunos trozos de quebracho y de algarrobo, tijeras y caña para ranchos. j31—3p

¡Viva la Federacion!

Ojo ojo ojo.

Se vende la casa quinta en Barracas al llegar al rio la última, con buenas piezas y un famosa terreno: el que se interese puede verse en casa del finado Pedro Perez, donde eran los corrales viejos del alto, ó en la calle de las Piedras No. 169, que encontrarán con quien tratar, é imponerse de todo. a2 4pd2.

FOR

LONDON

WILL HAVE IMMEDIATE DESPACH

THE VERY SUPERIOR FASTSAILING A. 1. BRITISH BUILT BRIG

"*EMMA GRAHAM*"

204 tons register

Capt *James Ferguson*

Has engaged & going on board, the greater part of her cargo; and will take the remainder on very reasonable terms.

The E. G. has very superior accomodations for passengers.

For terms of freight or passage, apply to the consignees, Mess. Dowdall & Lewis

or to—

Charles R. Horne

Licensed ship broker

No. 51 calle de la Paz.

¡Viva la Federacion!

Se vende

Una quinta, del Paso Chico para el pueblo, lindera con la de Elorriaga, con 9 piezas, 3 en los altos y 6 abajo, con un corredor y un horno, todo de azotea, esquina y trastienda; el terreno es de tres cuadras de frente y una y media de fondo bajo de zanja, con pocos árboles. Quien quiera comprarla ocurra á la calle de la Independencia No. 90, de la Concepcion 3 y media cuadras para el rio; advirtiendo que se dará en un precio equitativo. j31—3p

SE vende

UN carrito propio para viajar á campaña, en un regular estado. Calle de Belgrano número 254 encontrarán con quien tratar de 2 á 3 de la tarde. j31—3p

Aviso

PAPEL PINTADO—Hay un hermoso surtido, como tambien de guardas y frisas.

SALADERO—Se vende como listo para matar de 100 á 150 cabezas por dia—En el mismo saladero hay de 600 á 700 fanegas de sal de Cabo Verde.

LANAS—Mestizas y pampas hay como 20 á 30 fardos de cada clase y de lo que se llama sin carretilla en la Provincia.

SEBO—Hay como cien á doscientas marquetas.

CUEROS DE CARNERO—Mestizos todos y lavados á machete de 30 libras.

CARNEROS SAJONES—Y tambien mestizos de estos se vende por un precio infimo—Asi mismo se vende un establecimiento de ovejas todas mestizas.

CHOCOLATE—Trabajado con puro cacao de Guayaquil y la mejor azucar, quedan solamente 6 cajones: ocurrase á la calle del Perú núm. 32.

¡Viva la Federacion!

Correos.

EL Administrador General de ellos avisa á los Maestros de postas de la Provincia que hubieren rendido cuentas de servicios al Gobierno, correspondientes al 3.° bimestre del presente año, concurran á este Departamento por sí, ó por sus Apoderados para ser satisfechos de sus alcances, y dentro del término de 40 dias desde el de la fecha. Buenos Aires, Julio 23 de 1841.

Luca.

¡Viva la Federacion!

Buscan Acomodo

DOS jovenes, uno de 22 años y otro de 24, para almacen barraca ó saladero ó establecimiento de campo, dando garantias de sus conductas, y un sirviente de 13 años. En la calle de Maipú número 158 darán razon. j31—6p

ENTIERRO.

LOS AMIGOS del finado D. Roberto Mitchell, se servirán asistir á su entierro, que tendrá lugar hoy 3 del corriente á las 3 de la tarde, desde la casa mortuoria núm. 30 calle de Belgrano advirtiendo que por la premura del tiempo no habrá esquelas particulares. a3 1p.

Funeral.

THE Friends of the late Mr. ROBERT MITCHELL are respectfully requested to attend his Funeral, on Tuesday the 3d. inst., at 3 O'clock P. M.; from his late residence No. 30 calle de Belgrano.

N. B. No special invitations. a3—1p

400 $.

De gratificacion

AL que dé noticia de un niñito de edad de tres años, que se ha desaparecido de los pollitos del Fuerte, el 20 de Julio, llamado Pedro Servando, lleva pantaloncitos de nanquin listado azul, chaquetoncito de paño pasa con vueltitas de terciopelo morado, camisa con tablitas y en el cuello una cintita de hilera haciendo piquitos. Se suplica á la persona que lo haya encontrado y lo remita á la Plaza 25 de Mayo Boliche No. 23, recibirá su valor ofrecido, á lo que le será grata su afligida madre. a3—6p

¡Viva la Federacion!

A beneficio del Público.

VINO carlon á 22 reales el frasco á escojer entre cien pipas, vino dulce de Málaga, aceite sevillano, ticholos finos, esteras de Valencia de todos tamaños, felpudos de esparto, tinajas de Marsella grandes y chicas, miel rubia del Brasil, chocolate de la Coruña de 24 panes la libra, pabas de laton, pimenton, damajuanas vacias, velas de cera de 1.ª, 4 en libra, &a, &a., &a.

De la iglesia de San Juan media cuadra para el rio. j26—6c

Cigarros Habanos.

DE superior calidad, recien introducidos, hay de venta una pequeña cantidad, en el almacen calle de la Federacion número 47. j24—30c

CALZONCILLOS DE PUNTO DE ALGODON &C.

EN la tienda de Guillermo Hayton núm 68 calle de la Piedad, atras de la Catedral recien recibidos—Hay calzoncillos de punto de algodon grandes y muy superiores, camicetas de punto de lana, guantes de algodon negros y obscuros, botenes superiores ingleses para hombre, carteras y corbatines de todas clases, y todo á precios equitativos. j29—3p

LISTA DE LIBROS

En castellano

INTRODUCIDOS

En la Librería de la Independencia, calle de Representantes número 60.

Espíritu del derecho, 3 t., Estela, 1 t., Galetea 1 t., Gastronomia, 1 t., Gonzalo de Cordova, 2 t., Gramatica de la Academia, 1 t., Dicha latina, 1 t., Dicha francesa, 1 t., Historia del Jóven Siciliano 4 t., D. de Ismail, 1 t., D. de America, 1 t., Historia de Fray Gerundio, 4 t., Isabela 1 t., Instituciones Nebrija, 1 t., Napoleon en Italia 2 t., Numa Pompilio, 2 t., Oscar de Alba, 1 t., Pelayo Conquistador, 1 t., Pedro 4 t., Parisino, 1 t., Los Plantadores, 4 t., el Preso de Chilon, 1 t., Poesias de Cadalso, t. D. de Cienfuegos, 1 t., Primero, conocimientos, 1 t., El nuevo Robinson, 3 t., Revoluciones Romanas, 3 t., Roberto, Conde de Paris, 1 t., Revueltas intestinas, 2 t., Roche y Samson, Patologia; 6 t., Salterio peruano, 2 t., El Nuevo Sobrino; G. francesa, 1 t., Sitio de Esmain 1 t., Corina, 4 t., Sistema fisico del hombre y de la muger, 1 t., Saavedra, Corona gótica, 7 t., Tratado de Química, por Thenard, 6 t., Los 3 impostores 1 t., Teresa Ober, 1 t. Febrero novísimo, 8 t. Trescientas sentencias árabes, 1 t. Manual de particiones, 1 t. Vademecum del cirujano, 1 t. Viages de Gage, 2 t. Guzman de Aifarache, 4 t. Visitas al Sacramento, 1 t. el Vampiro, 1 t. Woodstock, 4 t. Vida de Nuestra Señora, 1 t. Visiones del Castillo, 10 t. Urcullú, Lecciones de moral, t. Votos temerarios, 3 t. Vidas de los Españoles ilustres, 2 t. Aventuras de Zalazar, 1 t. Alfonso ó el hijo natural, 3 t. Alberto 4 t. Aventuras de Robinson Cruzoe, 4 t. Carlos y Maria, 1 t. Guillermo Tell, 1 t. Herman y Dorotea, 1 t. Ilustres Americanos, 1 t. Juventud ilustrada, 1 t. La Araucana; 4 t. La Vacuna, 1 t. los dos Robinsones, 2 t. Mis Prisiones 3 t. Pintor de Salsburgo, 1 t. Sitio de Corinto, 1 t. Sandsford y Maton 4 ts. Teresa, 1 t. Tom Jones 7 ts; Ultimas cartas de Jacobo Dortis, 1 t. Vida de Torres, 1 t. Viages de Gulliver, 4 t. Idem del jóven Anacarsis, numeros del Mensagero de Londres Catecismo de Astronomia, de Geometria, de Gastronomia, de Historia antigua, de Mitologia y de agricultura, por Ackerman.

OJO, Ojo, Ojo.

AL

Gran Baratillo.

EN la merceria calle de la Victoria número 11, de la Plaza media cuadra para el campo, se ha recibido un surtido de efectos nuevos concernientes á dicho ramo, todo muy barato,

A saber:—

Flores de plata para la cabeza á 6 pesos.

Abanicos finos de moda varilla ancha á 60 pesos.

Carabanas doradas de gusto á 14 pesos.

Medias de seda de patente blancas y negras á 25 pesos.

Id., id. lisas para hombre españolas á 26 pesos.

Guantes de seda colores raros á 9 pesos.

Id., id. lisos negros y de colores á 10 pesos.

Id., id. con guarniciones á 10 pesos.

Id. para hombre negros y de colores á 14 pesos.

Medias de algodon blancas finas á 5 y 4 pesos.

Id. de colores bordadas á 5 pesos, id., id. lisas á 3 y medio pesos.

Peinetas de caré lisas grandes de lo mejor á 16 pesos.

Id., id á 14 pesos.

Guantes de algodon de colores á 3 pesos.

Evillas doradas muy finas á 7 pesos.

Id. pulares doradas á 15 pesos.

Pastillas de saumar á 20 reales, id., id. de Chile á 4 pesos.

Botones de hipopotame el juego á 2 pesos.

Id. Camisetas de algodon muy dobles á 15 pesos.

Id., id. calsoncillos á 15 pesos.

Jabones de almendra y de varias flores á 12 reales.

Id., id. á 2 pesos, id., id. á 3 id., pastas de almendra á 12 reales.

Aceite de macasar á 2 pesos, id. de varias flores á 12 reales.

Id., id. á 6 reales, guantes de lana finos á 5 pesos.

Estractos de agua de olor con tapas de cristal á 8 pesos.

Id., id. á 12 reales, id. de la banda á 2 pesos.

Id. id de la mejor á 4 pesos.

Pomadas ricas á 2 pesos.

Tijeras finas á 8, 6, 5 y 4 ps.

Pañuelos de seda de pequin á 16 pesos.

Id., id. con flequitos á 8 ps.

Id. para el cuello de algodon con flequito á 5 pesos.

Id., id. á 4 pesos.

Gorritas de lana de todos colores á 12 pesos.

Seda deslocada de todos colores onza á 18 pesos.

Hilo de carretel punzó y de varios colores á 6 reales.

Pañuelos de cambray con guardita á 7 pesos.

Id., id. de muselina á 3 pesos.

Tiradores de goma finos á 7 pesos.

Id., id. de punto finos á 3 pesos, id. á 12 reales.

Seda negra y azul joyante la onza 9 pesos.

Hilo de carretel de patente á 6 reales, id á 3 reales.

Id. de obillos de colores y blanco á 1 real.

Agujas cortas de patente á 1 peso, alfileres de patente el millar 4 pesos.

Luciferos de varias clases á 6 reales.

Cubiertos de marfil de lo mejor á 115 pesos.

Cucharas de composicion á 12 pesos, id. cucharones á 5.

Pañuelos de seda toledanos a 14 pesos.

Id. á 20 pesos, id., id. á 25, id., id. de lo mejor á 28.

Puntillas de encajes de hilo de varias clases.

Peines blancos y grendes 4 y y 5 pesos.

Y una infinidad de articulos, que todo es muy barato. j16—10p

Plantas de naranjas

SE venden en la quinta de D. Andres Thorndike, á espaldas de la Recoleta, sobre el Rio, siendo Agosto y Setiembre el mejor tiempo para su trasplanto: se puede escoger entre 5 á 6 mil plantas de 3 hasta 12 años, de 10 pesos á 200 pesos cada una. j22—2m*

Aviso Interesante.

EN la calle de Belgrano al lado del número 143, se vende por mayor y menor, un surtido de fierro, clavos y limas, á precios sumamente barato. j21—15c.

Tonelería.

EL que subcribe tiene el honor de avisar al comercio y al público en general que ha trasladado su establecimiento de la calle de la Reconquista No. 108 á la de Piedad No. 29 donde ofrece continuar ejecutando las ordenes que se le encomienden, en todos los ramos de su oficio, con la misma exactitud que siempre.

JUAN SHANNON.

CAJONES de Cigarros Paraguayos,

YERBA paraguaya y tabaco de superior calidad, se encontrará en la calle de Potosí número 109 y 111, del Mercado media cuadra para el campo.

Ganado Vacuno.

SE venden 1,000 cabezas, en las inmediaciones del Arroyo del Moro al Sud de Dolores. Para tratar ocurran á la calle de la Federacion número 47. j24—30c

Interesante

á las personas de buen gusto.

En la calle de Maipú núm. 76 se ha recibido una partida de barriles de vino de Xerez de superior calidad. m25—tfc

Carro en Venta.

SE halla uno en el corralon de la Plaza del Restaurador en un precio muy equitativo. j31—3p

MOLINOS PARA TRIGO U OTROS GRANOS

EN la casa de D. Thomas Gowland y Ca., calle de la Reconquista núm. 107 se han recibido unos pocos molinos de nueva invencion para el uso de las casas de campo, estancias y casas de familia &a. &. Esta máquina tiene la excelencia que un hombre solo puede moler en tres horas una cuartilla de trigo y al mismo tiempo hacer la separacion de las clases de harina, semita y afrecho; puede servir para otro cualquier grano. j29—tfs

Se vende ó se alquila

UNA quinta y barraca en el hueco de los Sauces tiene una casa con ocho habitaciones, barraca de 32 por 10 varas, un buen alfalfar, huerta &c. y cerca de una cuadra de terreno. Para tratar ocurrase á la calle del Peru No. 13. j30—6c

¡Viva la Federacion!

AVISO DE LA CONTADURIA GENERAL

DE órden superiorse admiten propuestas para la venta al barrer y por pesadas de diez mil y mas cueros que existen en los almacenes de la Fortaleza. j29—3c

Conchavadas

SE necesitan dos, una para la cosina y otra para el servicio interior en la casa número 94 calle de Cuyo: si no pueden dar buenos informes de su conducta será escusado se presenten. j31—3*

Coals.

FOR sale afloat and on shore deliverable at the houses of the purchasers, at most moderate rates. Apply to

NICHOLSON, GREEN & Co.

j10 opposite No. 60 Representantes.

PLANTA DE FRUTA,

De Flores y de Adorno.

EN la Quinta de Barracas, sita al pié de la barranca de la Convalecencia, formando esquina con la calle Sola, y la que va al Puente, hay de venta nisperos del Japon, moreras, ó *morus multicaulis* y blancas, naranjos dulces de Corrientes, é injertos de enanos, selecta del Jarin de limon real, lima dulce, limon dulce, pamplemusa, de varias clases de damascos y cerezos; muchísimas de ciruelos, durazn os, perales y manzanos, olivos, nogales, almendros, avellanos, granados, parras y centre ellas, de la perla, lilas, hoja de mirto ó enanas, persicas y grandes, membrillos de la China y dulces ó lucumas, manzanos de Siberia, alteas blancas, moradas y bicolor dobles, alaternos, laurel rosa rosado doble, sencillo blanco, rosa vellosa, de Borbon, ruborosa, bombas y otras, mosquetas pomposa y amarilla, syringas ó philadelfos, jazmin triunfante amarillo, madre selva, mimosas espléndida y bicolor, spireas, halesias, tunas de varias clases, arrayan é box con raiz, y otras muchas plantas.

Papel dorado

Entrefino para cartas y sellado, sin ser dorado: en la libreria de la Independencia calle de Representantes núm. 60.

Limitas de acero fino

PARA componer las uñas y desarrojar los callos: en la libreria de la Independencia calle de Representantes núm. 60.

Tinteros de corcho

LOS mas cómodos, económicos y baratos que hay se hallan, asi como de muchos otros clases, en la libreria de la Independencia, calle de Representantes núm. 60. j6—tfs

Flores.

En la Quinta de Eduardo Holmberg en las inmediaciones de la Polvora de Cueli, se venden plantas injertadas ya frutales de naranjos, limeros, cidros torongeros, perales, manzanos y de frutas de carozos de todas clases.

Tambien hay plantas de adorno.

Las personas que quisieran cerciorarse de las infinitas variedades de las frutas pueden ver el Catalogo de dichas plantas de la calle del Parque No. 33. Las plantas de la familia de naranjos serán entregadas como igualmente otras plantas finas de modo á no perderse aunque queden algunos meses sin ponerse en tierra. j2—2mpd3.

Variedades.

DE LA POESIA PASTORIL.

Si es moda en el dia hablar contra el uso de las ficciones mitológicas en poesía, no lo es menos burlarse de las composiciones pastoriles. Pero debemos ser justos: no es el romanticismo quien ha proscrito à estas: ya eran mal vistas desde que comenzó la revolucion francesa y se apoderó de los ánimos el génio de la política, que es enemigo natural de la poesía.— Los románticos actuales no desdeñan la égloga sino porque Teócrito y Virgilio escribieron algunas.— Si no fuera por esta razon, la apreciarian mucho, pues nadie ignora que la ganadería y pastoreo estuvieron en honor durante la edad media, asi entre los castellanos como entre los árabes. Pero Virgilio y Teócrito son poetas *clásicos* y es cosa ya decidida que nada bueno pudieron hacer, y que es menester huir como de una serpiente de todos los géneros en que se ejercitaron.

Mas lógica es la oposicion contra la poesía pastoril de los que entregados à las pasiones esclusivamente sensuales y al bullicio de los placeres de la sociedad, ridiculizan la descripcion de los sentimientos puros y candorosos de la naturaleza, que son el tesoro de la poesía bucolica. Estos hombres por lo menos desprecian lo que no sienten ni pueden sentir; y su desprecio no procede de una preocupacion injusta; sino de su incapacidad de percibir las bellezas de la vida campestre. No es culpa de un sordo el que no haga caso de la música.

No obstante, es un fenómeno bastante singular que en ninguna nacion haya comenzado la poesía bucólica sino en la época de su mayor opulencia y engrandecimiento. Un solo poema de esta especie se halla en los libros sagrados de los hebréos, y es el *Cántico de los Cánticos*, al cual consideramos ahora no mas que como una composicion poética: sabemos que fué escrita en la época mas brillante de aquella monarquía, y por un Rey, cuando era ya pasado el tiempo de la vida patriarcal. No se encuentran poesías de este género entre los grigos hasta los tiempos del mayor esplendor de Siracusa. Virgilio escribió sus églogas en la corte de Augusto: y la Italia era centro de la civilizacion europea, de las artes y de la opulencia, cuando Tasso y Guarini la encantaron con el *Aminta* y con el *Pastor Fido*. Hasta el reinado voluptuoso de Carlos II no se conoció la poesía pastoril en Inglaterra, ni en Francia tuvo el tono de decencia conveniente hasta el siglo de Luis XIV.

En nuestra España apénas se encuentra una ú otra cantilena en el jénero pastoril, ya en las obras del arcipreste de Hita, ya en las poesías del siglo XV. En esta época llamaban esclusivamente la atencion los conceptos de la gaya ciencia. Pero repentinamente Juan de la Encina introdujo los pastores en los palacios de los Principes y señores, con tal fortuna que á fines del reinado de Fernando el Católico casi toda nuestra literatura vistió pellico y tomó cayado. Garcilaso, príncipe de la poesía castellana, se ejercitó casi esclusivamente en la égloga, y no porque le faltase genio para la lírica, como lo prueba su oda à la *Flor de Egnido*. Disfrazábanse los amores palaciegos en trage pastoril, como se ve en el mismo Garcilaso, y es mas que probable que las novelas bucólicas del *Pastor de Filida*, de la *Constante Amarilis*, las tres de la *Diana enamorada* y otras muchas de menos nobradia, tuvieron su fundamento en la verdad.— Obsérvese que en el siglo XVI era España la nacion mas poderosa de Europa.

Esta vista pues de un fenómeno tan constante, cual es la aparicion de la égloga, precisamente en el tiempo que las naciones, habiendo llegado á un alto punto de engrandecimiento, y si se quiere de corrupcion, han perdido de vista la naturaleza y sus placeres candorosos y sencillos, podrémos inferir que esta coincidencia no es casual, y que tiene un motivo digno de ser indagado.

A nosotros nos parece que no puede asignarse otro sino la naturaleza misma de la poesia, la cual se complace en describir, no las escenas, las acciones y los sentimientos á que estamos acostumbrados, sino un mundo ideal, en el cual se perfeccione y se embellezca todo. Ahora bien, la vida pastoril era en la aurora de la civilizacion la profesion casi general de los hombres, y no podia tener poetas bucólicos, porque nunca se describe lo que se está viendo. Pero cuando en virtud de los progresos de la civilizacion, que trajo nuevos goces y nuevas pasiones, se adoptó un modo facticio de vivir, mas separado, mas lejano del espectáculo continuo de la naturaleza y de los afectos que inspiraba, la existencia campestre dejó de ser prosaica, se convirtió en un mundo ideal, y entró en el dominio de la poesia.

La civilizacion, como todas las mejoras humanas, produjo bienes inmensos: mas no puede negarse que el mismo aumento de la industria y de las riquezas, la misma perfeccion de las leyes y de la policía, y aun los mismos progresos de las ciencias, proporcionando mayores comodidades, mayores y mas vivas fruiciones, privaron al hombre de aquel placer puro, tranquilo y exento de cuidados, que es el carácter distintivo de la vida pastoril. Pues el hombre, celoso siempre de conservar sus goces, quiso conservar este aunque solo fuese en pintura, por la misma razon que se llenan de paisajes las paredes de nuestras habitaciones. De aquí nace en nuestro entender el placer que nos produce la poesía bucólica. Nos es util, porque sin obligarnos á perder los bienes de la civilizacion, nos halaga con la pintura agradable de otro estado de cosas mas conforme á los afectos primitivos de la naturaleza, y hasta cierto punto produce el buen efecto moral de templar las pasiones facticias que suelen ser nuestro tormento, y algunas veces nuestra ruina, en el estado social.

De aquí nace tambien el principio adoptado como regla en todas las composiciones bucólicas, á saber: que no se han de describir los pastores como son en el dia los que guardan los ganados, sino como nos figuramos que serian los de las épocas patriarcales, esto es, con cierto grado de cultura, pero sin las pasiones facticias, que ha inspirado el estado de sociedad. Queremos ver reunidos en los interlocutores de la égloga la sencillez de los sentimientos primitivos, el injenio natural y la elegancia de la espresion: cosas no fáciles de combinar: y acaso esta dificultad y los defectos de ejecucion en muchos poetas bucólicos, han contribuido en este siglo, de mas crítica que jénio, al descrédito de la musa pastoril.

Teócrito, en efecto, es demasiado grosero, de cuyo defecto le corrijió su imitador Virjilio. La época de Luis XIV apenas tiene nada apreciable en este jénero, sino algunas composiciones de madame Deshoulieres: y es fuerza confesar que los pastores españoles son harto injenios, si se esceptuan los de Garcilaso. No puede decirse otro tanto de los de Tasso, que atinó con el verdadero carácter de esta clase de poesía.

Llevóla al mas alto grado Gesner, abriendo una mina inagotable de riqueza y consagrando la musa bucólica á la descripcion de la virtud. Uno de los grandes títulos de gloria de nuestro Melendez es haber imitado dignamente al Teócrito de Helvecia.

No disminuyámos el número de nuestros placeres: no renunciemos á un jénero, que nos pinta al hombre considerado en una posicion interesante, y en la cual realmente ha existido. No despreciémos una clase de poesía, que refresca nuestra imajinacion, acalorada por el movimiento tumultuoso de la sociedad, y nos traslada á las escenas apacibles y tranquilas de la naturaleza. Si vamos al campo á recrearnos, ¿con qué justicia se quiere proscribir la égloga que nos lo representa?

A. L.——(*El Tiempo.*)

CRITICA LITERARIA.

POESIAS DE DON MIGUEL AGUSTIN PRINCIPE.

Dos son las clases à que corresponde las poesias que dan motivos á este artículo; y es tanta la distancia que media entre sus diversas índoles, que nunca las hubieramos creido hijas de un mismo autor á no constarnos que en efecto era asi. La una nos revela al poeta Lírico eminente, la otra al eminente poeta satírico.

Bajo el epígrafe de *poesias ligeras y juguetes* inserta el señor Princepe en el primer tomo una porcion de composiciones lindísimas, de entre las cuales sentimos que no se hayan eliminado *La reconciliacion*, *Al amor*, *La boda aldeana*, *Suscripciones* para un jardin, *La Aurora* y algunas otras del apéndice, por parecernos poco dignas de figurar al lado de las restantes. Es verdad que el nombre de *juguetes* las pone á cubierto de la severidad de la crítica; y verdad es tambien que la edad en que compuso algunas de ellas, segun manifiesta la fecha, y segun el mismo autor nos lo indica, exigen que se las mire con toda la indulgencia debida á los pocos años; pero juguete es tambien la bellisima sáfica *Al pajarillo*, juguete *La gresca estudiantil* y juguete el soneto titulado *La frescura*, y son sin embargo 3 florecillas preciosas, aun prescindiendo de la edad. *La gresca estudiantil* es una de las mejores anacreónticas que tenemos en castellano, y tanto esta como la sáfica *Al pajarillo* creemos que no las recusaria Villegas. Dicha sáfica nos parece imitacion de la que con el mismo título compuso Noroña; pero imitacion mui superior al orijinal, así como *La frescura* lo es del romance de Iriarte *Como el poeta se quedó en blanco*, si es que no estamos equivocados. Mui seguros eran en 1826 los primeros pasos del Señor Príncipe en la carrera poética. Las letrillas tituladas *El beso* y *A Betissa cantando* estan llenas de suavidad y fluidez, lo mismo que las anacreónticas *Mi rosa maliciosa*, *El arroyo* y *Las ondas*, en las cuales vemos perfectamente conservado el carácter de este jénero de poesia. Las composiciones tituladas *Contra las eglogas venatorias* y *Pensamientos de un fundador*, tiene un fondo filosófico en medio de su aparente lijereza: y los romances *Quince años*, *El corazon en vela*, *La lluvia*, *Sobre perro* y *El* y *Ella* son donde quiera notables, ora por su simplicidad y candor, ora por lo bien conservado del tono y por la correccion con que estan escritos. Coronan esta primera seccion los sonetos imitando el estilo de Camoes, que no sabemos porque se han incluido en ella, cuando vemos en el segundo tomo los que llevan por título *Amor y desden*, al lado de los cuales pudieran figurar aquellos. Lo mismo decimos de las quintillas á *Eduardo y Julian* que constituyen la seccion segunda, y que tan vivas simpatias escitáron cuando el Señor Zorrilla las leyó en el Instituto español. Las letrillas báquicas son tambien unos juguetitos mui bellos y á veces orijinalisimos: citarémos en prueba de nuestra asercion la II, la V, la X y la XV. Las oditas que llevan por epígrafe *La leccion de guitarra* son casi todas notables por su ternura, por su melancolía, por su gracia ó por la orijinalidad de sus pensamientos. Nos contentarémos con citar las III, IV, VII, IX y X como mas dignas de atencion, si bien no están todas intimamente relacionadas con el instrumento que les sirve de asunto.

No faltará quien diga que las poesias indicadas hasta aquí son eco en gran parte de una literatura que ya pasó: nosotros creemos que si el Sr. Principe se hubiera limitado solamente á esta clase de composiciones mereceria censura; pero habiendose propuesto á lo que parece darnos una idea de su habilidad en los diversos géneros á que se ha dedicado, consideramos oportunisima su insercion. Y bien mirado todo, ¿porque ha de haber pasado el tiempo de deleitarnos con el aroma de las florecillas por muy humildes que parezcan?

Pero lo que mas brilla en este primer tomo es indudablemente el género epigramatorio y el satírico. Preciso es confesar que el señor Príncipe ha conseguido resucitar la musa de Quevedo y de Iglesias con una felicidad admirable. No es un raudal tan impetuoso como aquel; pero es mas correcto y mas puro: no es tan insinuante como el segundo; pero le escede en conocer al mundo á los hombres, y en la elevacion de sus miras. Gracia, ligereza, mordacidad, travesura, filosofia, versificacion eminente............tales son las dotes sembradas en estas preciosas letrillas. Aunque no sabemos cual de ellas preferir, citamos no obstante la primera como modelo de facilidad y fluidez; la III en que cada verso es un concepto ó un pensamiento feliz; la IV dirijida á las niñas; la V en que juega el autor con las dificultades del metro y de la rima; la VIII en que con la sátira mas punzante se zahiere el espíritu de francesismo exajerado que caracteriza nuestras cosas; la IX llena de travesura y orijinalidad; la XXI que ofrece el primer ejemplo de romancillo de cuatro sílabas asonantado de que tenemos noticia, donde luce el poeta su exactitud en el pensar y su habilidad como versista; la XXII digna corona de las anteriores, aunque diversa en el tono; y ultimamente las XIII y XIV, en que el poeta combate las pretensiones y el espiritu de esclusivismo que distingue á dos literatos rivales, motejando igualmente el delirio romantico y la fria abyeccion de la escuela llamada clasica.

En cuanto á los epígramas, ¿qué dejan por desear los siguientes?

Se queja de padecer
Dolor de cabeza Irene;
Mas no acierto á comprender
Como le puede doler
La cabeza que no tiene.
Equivocando un alcalde
Las señas de Baltasar,
Puso: *nariz, cinco pies*
Y casi *dijo verdad*.
El ciego mas desgraciado
No es, amigo Bernabé,
El ciego que nada vé,
Sino el que vé demasiado.
Una obra ha dado Ines;
Os lo juro por la cruz:
Yo no diré que obra es,
Mas si que la ha dado á luz.
Corrijiendo á su escribiente,
Dijo un Baron: ¡abestruz!
Escribe Baron con B
Que no soi Varon con V.

Cuando traduce á Marcial, sus traduciones son frecuentemente modelos: inutil es detenernos en aglomerar mas citas, lo mismo que en encarecer el mérito de unos epigramas á favor de los cuales dicen mas los ejemplos traidos que cuanto nosotros pudieramos decir en su abono.

Hemos visto al poeta jugar fugitivamente, ó reirse á espensas de las ridiculeses humanas: veámosle ahora elevarse á otra region diferente con toda la pompa, con toda la majestad, con toda la entonacion que es dado alcanzar á los talentos superiores. El segundo tomo comienza con una hermosa composicion *Al estudio de la poesia*, llena de entusiasmo y de fé, y sembrado de periodos ondeantes y armoniosos. Le sirve de base la máxima fundamental: *sin ilusion no hay poesia*, sobre cuyo pensamiento jiran tambien las dos que llevan por título *A Zorrilla* y *El romanticismo*. Oigamos al autor en aquella.

Hubo un tiempo en que el hombre se alegraba,
Y en el amor y la amistad creia,
Y al templo en su afliccion se recojia,
Y al númen en sus penas invocaba.
Dios, su dama y su rey eran su emblema;
Relijioso, patrio y caballero
Por ellos desnudaba el limpio acero;
Ellos hacian su ventura estrema
¡Qué importaba la argolla, el triste yugo,
La injusticia, el baldon, la tiranía!
El hombre era feliz cuando creía,
A despecho del hacha y del verdugo.
Hoy la suerte cruel burla sañuda
Su mejor esperanza y su deséo,
Y el hombre es infeliz porque es atéo,
Y si atéo no es, cede á la duda.
¡Quien del triste mortal compadecido
Volverá al corazon su paz primera!
¿Será la ciencia descarnada y fiera?
Pero los sabios ¡ai! nos han perdido.
Hija del corazon, no de la mente
La bienhechora fé brillaba un dia:
Hija del corazon la poesia
Despertarla tal vez sabrá elocuente.

Oigámosle en la segunda:

Nuestra naciente musa
En cantos inmortales
LIBRE á lo ménos y ESPAÑOLA sea:
Relijiosa, no atéa
Ni fanática vil: grande y sublime,
Pero bella tambien, nunca espantosa:
Ideal, no quimérica, graciosa,
No afeminada; enérgica y valiente,
Nunca dura ó feroz: siempre elocuente,
Siempre cercada de ilusion hermosa.

Creemos que la poesía tiene que ser asi, ó es imposible que exista: la descanada realidad, el positivismo del siglo, acabarian por asesinarla, si la juventud no hubiera comenzado ya a oponer un dique á la moda que á pocos dejó de fascinar cuando esta composicion se escribió. Esta circunstancia pudo tal vez influir en la demasiada acritud con que el auter ataca a los partidarios de una escuela que en medio de sus delirios no por eso ha dejado de producir bellezas de primer órden. El

señor Principe es demasiado ilustrado para no reconocerlo, y ha hecho bien en prevenirnos en una nota que sus ataques se dirigen al romanticismo *exagerado ó frenético*. Asi lo dijo tambien en la discusion que sostuvo en el Licéo, con cuya declaracion la conferencia acabó por reconocer la literatura de *justo medio* como la única posible.

El medio, el justo medio! á mano diestra
Precipicios mirais; á la siniestra,
Precipicios tambien: helado el polo,
Tostado el ecuador, salvajes solo
Los pueden habitar. ¿Qué nos importa
Que el inerte lapon ame su nieve,
O que desnuda por la ardiente arena
El árabe feroz la planta lleve?
Otra zona á nosotros, otro clima,
Otros placeres nos dispense el cielo:
En nuestro amado suelo
La estacion al mortal mas placentera
Es la jenial, la hermosa primavera,

Media igualmente entre el calor y el frio.

En una cosa no convenimos con el señor Principe, y es en la ligereza (permítasenos la espresion) con que dice:

¿Cuando será que por honor de España
Literatura nacional tengamos?

MOVIMIENTO

POBLACION.

¡Viva la Federacion!

INDIVIDUOS QUE SOLICITAN
PASAPORTE.

TERCERA PUBLICACION.

Dia 31.

D. Francisco Delfino, su esposa, Montevideo.
Nicolas Delfino, id.
Dolores Perez, 2 hijos, Rio Janeiro.
Miguel Ares, id.
José Maria Martos, Santa Fé.

SEGUNDA PUBLICACION.

Dia 2.

D. Rosendo de la Lastra 2 peones Cordova.
Guillermo Stuard Rio Janeiro
Juan García id.
Antonio Rebollo id.
Francisco Abbon id.
Ramon Gomez con tropa de arrias despachada por D. José Villar Rosario
Martina Martinez Montevideo
Juan Roben Rio Janeiro
Petrona Otoño Montevideo
Ventura Aguilar Canarias

PRIMERA PUBLICACION.

Dia 3.

D. Rogarciano Narbaja y una tropa de carretas por B. José Ximenez Córdoba
Teodoro Dulno Rio Janeiro
Augusto Faubrt id.
Bernardo Champa id.
Maria Herrera id.
Joaquin Teahera [moreno libre] id.
Andrea Almagro de Sacristé 3 hijos Montevideo.

Despacho de Aduana

¡Viva la Federacion!

Dia 3.

a Dubber y Heyn, Victoria, 39.
1 cajon cintas de seda para sombreros, tafiletes para id. y sombreros de castor sin forma.
a Plowes, Atkinson y Ca. Perú 79.
1 fardo cotines de algodon 4 cajones genero escoces.
a D. José de Galarraga.
1 cajon pañuelos de seda, 1 id. zarazas de luto, 2 id. zarazas listadas, 2 bocois canastitas de paja.
a Mohr y Ludovice, Balcarce 53.
2 cajones pianos.
a Best Hermanos, Federacion 66.
33 cajones zarazas, 1 fardo arpilleras, 4 cajones platillas rosadas, 2 id. brines.
a D. Tomas Gowland Reconquista 107.
2 cajones platillas de hilo, 2 id. hilo de carretel, 2 id. cintas de hilera.
á D. Jorge P. Becher.
4 cajones botas, 4 id. zapatos, 1 id. id. de prunela, 1 id. id. para niños, 2 id. zapatos y chinelas, 2 id. zapatos clavados. 1 id. peines de marfil.
a D. Daniel Gowland y Ca, Plaza de la Victoria.
890 tablas de pino, 14 cajones tabaco.
a D. Francisco Chas, Perú 16.
61 cajones cristales surtidos.
á D. Antonio Rocha.
10 pipas y 10 cuarterolas vino de malaga.
a Vieyra y Thimoteo, Universidad 126.
50 medios tercios de yerba.

a D. Francisco Berdier, Reconquista.
2 pipas aguardiente, 20 id. vino. 9 tambores higos, 5 bolsas papel estraza.
a D. J. B. Prelig, Universidad 117.
50 bolsas corchos.
a Barber y Orr, Perú 13.
556 atados y 752 barras de fierro, 3 cajones latas.
a R. H. Wilson, Reconquista 33.
54 barricas cerveza.
a Antonini, hermanos y Ca.
10 bolsas papel florete genoves.
á Briscoe, Twyford y Ca. CatMr. 74.
22 atados fierro.
a D. Juan S. Monteiro, Universidad 103.
18 tercios y 172 medios de yerba.
a Zimmermann, Frazier y Ca. Reconquista 69.
143 tablas de pino, 2 cajones chapas de caoba, 1 id. útiles de escritorio.

MARITIMA.

¡Viva la Federacion!

HA FONDEADO.
Un bergantin brasilero.

¡Viva la Federacion!

ENTRADA.

Bergantin belga *Hirondelle*, de 132 toneladas, capitan Cordier de Lisboa el 29 de Mayo, con sal á Boung.

¡Viva la Federacion!

HA CERRADO REGISTRO.

Polacra española *Eduviges*, para Cádiz y Barcelona, por D. Jaime Llavallol é hijos—los mismos, 4,243 cueros vacunos, 1,400 id. caballo, 74 fardos cueros carnero, con 25 docenas cada uno.

¡Viva la Federacion!

HAN ABIERTO REGISTRO.

Bergantin sardo *Giassone*, á Génova, por D. Jacinto Caprile
Barca austriaca *Archiduca Federico*, al Brasil, por Mohr y Ludovici.

¡Viva la Federacion!

LLEVAN BALIJA.

PARA MALAGA Y BARCELONA—polacra española *Eduviges*, hoy 4 de Agosto á 1.
PARA HAVRE DE GRACIA—Bergantin frances *Veloce*, el 5 á las 10.

Avisos Nuevos.

¡Viva la Federacion!

Guardia de Lujan, Julio 31 de 1841.....
Año 32 de la Libertad, 26 de la Indepcia., y 12 de la Confederacion Argentina.....

El Juez de Paz y Comisario, al Sr. Presidente de la Comision Administradora del Hospital de Mugeres, D. Juan Carlos Rosados.

El infraescrito remite á Vd. por mano del vecino D. Alejandro Molina, mil doscientos quince pesos á que ha ascendido la donacion que ha hecho este vecindario á favor del Hospital de Mugeres, como lo comprueba la relacion que incluye.
Dios guarde á Vd. muchos años.
Pedro Casas.

¡Viva la Federacion!

Buenos Aires, Agosto 2 de 1841.......
Año 32 de la Libertad, 26 de la Indepcia., y 12 de la Confederacion Argentina....

El Presidente de la Comision Administradora del Hospital de Mugeres, al Sr. Juez de Paz de la Guardia de Lujan.

La Comision ha recibido los mil doscientos quince pesos que Vd. se ha servido remitir para el sosten de dicho hospital, recolectados entre los vecinos de ese Partido, que han seguido los filantrópicos pasos del Sr. Juez de Paz que los preside.
Quiera el Sr. Juez de Paz admitir los sinceros afectos con que la Comision le dá las gracias como tambien á los Señores donantes.
Dios guarde á V. muchos años.
Juan C. Rosados.

¡Viva la Federacion.!

Subscripcion del Departamento de la Guardia de Lujan para que los vecinos federales hagan una donacion para el Hospital de Mugeres establecimiento de caridad.

D. Pedro Casas, Juez de Paz	50
Juan Vigia, Cura Párroco	25
Pedro Bermudes	50
Antonio Lobo	50
Ramon Colmenero	50
Juan Felipe Aranguren	80
Juan Garcia	10
José Tiseira	50
Vicente Bernet	5
Antonio Llorente	5
José Pimentel	20
Pablo José Sanchez	20
Joaquin Martinez	20
Jorge Salvatierra	20
Felix Antonio Romero	50
Manuel Echaniz	20
Mariano Burgueño	10
Santiago Bermudez	20
Guillermo Cordero	5
José Reina	10
Antonio Saubidet	10
Bernardo Gonzalez	10
Toribio Cerantes	10
Francisco Laborda	10
Eduardo Gutierrez	5
Domingo Martinez	20
Juan de la Cruz Martinez	10
Lázaro José Molina	20
Gregorio Butti	5
Juan Antonio Castillo	5
Felix Garcia	30
Calixto Pintos	5
José Miranda	25
Pablo Megias	10
Estevan Cabral	10
Josefa Silva	10
Geronima Gutierrez	5
Santiago Estocle	5
José Maria Padin	5
Luis Genela	20
Gregorio Antonio Moure	10
Vicente Ibarra	10
Romano Palleros	25
Pedro Heredia	50
Ignacio Barrancos	10
Antonio Rivas	10
Domingo Saravia	5
José Maria Laprida	50
Juan Barsola	20
Bernardo Flores	10
Pedro Peralta	40
Marcos Aspiazú	10
Manuel A. Suaso	10
Avelino Cuello	5
Juan E. Medina	5
Antonio Molina	10
Tomas Lorea	5
Julian Solveira	20
José Blanch	10
Jacinto Lezcano	5
Manuel G. Planez	10
Justo Luna	5
Gregorio Céspedes	40
Cátalina Puebla	40
Suma $	1,215

Segun aparece asciende lo antecedentemente relacionado á mil doscientos y quince pesos moneda corriente—(S. Y.)

Guardia de Lujan, Julio 31 de 1841.
Pedro Casas.

¡Viva la Federacion!

Aviso.

SE vende un almacen de corto principal situado en la calle del Perú No, 93; la casa tiene muy buenas comodidades hasta para familia, el alquiler es muy moderado. El que se interese en la misma casa hallará con quien tratar. a4 2p.

¡Viva la Federacion!

Un niño

SE necesita en el almacen calle de la Piedad número 169 para el despacho del mostrador, con la precisa condicion de que pueda dar buenos informes de su conducta. a4 3p.

Se necesita

UNA ama de leche: en la calle de Córdoba No. 88 darán razon. a4 2p.

DON José Santos Casavalle, Da. Carmen, Da. Felipa Casavalle, y D. Mariano Ibarrola, esposo y hermanos politicos de *Da. Maria de la O Vazquez de España,* (Q. E. P. D.) suplican á sus amigos, que por olvido involuntario no se les haya pasado esquela, se dignen asistir al funeral que por el descanso del alma de dicha finada se ha de celebrar en la iglesia de San Miguel el Sábado 7 del corriente á las 9½ de la mañana, favor á que quedarán muy reconocidos.

A todos los Señores Sacerdotes que quieran asistir á aplicar la misa y asistir al oficio y responso, recibirán el estipendio de diez pesos. a4 3p.

¡Viva la Federacion!

Funeral.

PETRONA Piedra y Ezcurra, Eustaquio Haedo, Eusebia Ayende y Juan Bautista de Rosas, nietos y compañeros de la finada parda *Isidora de Ezcurra y Rosas*—invitan á las personas de su clase, que gusten concurrir al funeral que por el descanso de su alma se hará el Jueves 5 del corriente en la Parroquia de San Miguel á las 10 de la mañana—Los Señores Sacerdotes que gusten ir á aplicar la misa tendrán el estipendio acostumbrado.
Gregoria de Rosas y Ezcurra.

PARA
Montevideo.

SALDRA precisamente hoy Miércoles 4 de Agosto á las 4 de la tarde el paquete EUFRACIA. Admite pasageros, ocúrrase á sus consignatarios—
Calle de Maypú No. 15.
a4 1c.

REMATES.

¡Viva la Federacion!

POR TOMAS GOWLAND Y Ca.
De muebles.

Calle de las Piedras num. 51.

El Jueves 5 del corriente á las 11 en punto se rematarán á la mejor postura todos los muebles de dicha casa que consiste de lo siguiente—

SALA

1 piano ingles orisontal muy bueno con su banco
1 sofá de caoba fino
2 banquitos para los pies de caoba
1 hermosa alfombra de tripe de ocho varas por seis
1 mesa redonda de caoba
14 sillas de caoba asiento de esterilla, inclusas cuatro de brazos
1 par mesas de arrimo
1 hermoso par de espejos
1 id. par de floreros
1 relox de sobre-mesa
1 araña de cristal
4 escupideras de bronce
1 unteojo de larga-vista,

ESCRITORIO.

1 grande y hermoso estante de caoba para libros
1 sofá
1 mesa de caoba de sofá
1 silla poltrona de caoba
1 tintero de platina

APOSENTO.

1 hermosa cuja camera de caoba con dos colchones
18 sillas de esterilla
1 cómoda
1 sofá de caoba
1 cuna de id,

COSTURERO

1 par de espejos
2 pares mesas de arrimo
1 sofá
1 costurero de caoba
12 sillas de esterilla
1 par de fanales
1 tocador
2 banquitos para los pies
1 mesita para luz
7 cuadros
1 banquito de pino

ANTE-SALA.

1 ropero de caoba fino
1 armario
1 id. con cristales
1 comoda papelera
2 cómodas y 1 tocador
1 canasta de florero
1 sofá de esterilla
1 canapé, 4 sillas de esterilla
5 escupideras de lata.

COMEDOR.

1 mesa de comedor de caoba de 3¾ varas de largo
1 espejo de chimenea
Alguna loza y cristales
1 lavatorio
12 sillas de madera
2 perchas.

OTROS CUARTOS.

1 marquesa y 1 cuja
16 sillas de madera
1 caja de cedro
1 hermosa pajarera
1 silla de montar de señora nueva completa
3 id. id. para hombre
2 tinas de lata para baños y 1 calentador
6 sillas de esterilla
1 bomba de cristal
1 alacena de cedro

VARIOS ARTICULOS

1 calesa de cuatro ruedas con sus guarniciones correspondientes que sirve para uno y dos caballos
Varias mesas ordinarias
Baterias de cocina
1 tacho de cobre
1 mesa de planchar
2 cortinas de la India
Varios caños de lata
Varias plantas
2 hojas de puerta de cedro
1 marco para puerta
1 escaño, faroles tinas, cadena para algibe, 1 escalera de abanico &a &a.

Y otra porcion de artículos, y útiles de casa,

POR LOS MISMOS.

En el corralon de maderas de D. Juan Frella, al Norte de la Alemeda.

¡El Viernes 6 de Agosto á las 11 en punto, se rematarán indispensablemente á la mejor postura por tener que redondear el negocio, todas las existencias de dicho establecimiento que consisten de lo siguiente:—

Lotes de maderas de todas clases.
Herramientas id. id.
Dos calabrotes y una plancha ó porton para maestraza que se halla en la boca.
Lotes de jarcia, estopa y dos gatos de fuerza.
Cobre en plancha y dos machos de timon de cobre,
Una piedra de afilar y tres bombas para buques.
Guarniciones de bombas y pedazos de cadenas.
Fierro viejo y porcion de motones, rondanas y vigotas.
Cuatro escobines de fierro, ollas de id. para brea.
Dos cocinas de id., banetas y pies de cabra.
Grampas, tamburetes, un molinete y dos cabrestantes.
Tamburetes de fierro y una rueda para poner embarcaciones al agua.
Una viga de once varas y un cajon chico de fierro.
Y otra porcion de maderas y útiles para buques que se verán el dia del remate.

POR LOS MISMOS.

En la casa calle de Corrientes No. 143.

El Lunes 9 del corriente á las 11 en punto se remstarán indispensablemente á la mejor postodos los muebles y útilas de dicha casa que consisten de lo siguiente:—

1 piano de caoba
1 docena sillas norte americanas
2 mesas de arrimo de caoba
1 mesa redonda
1 sofá de caoba con dos banquitos
2 canastas de sobre-mesa
1 fanal con un Napoleon
1 alfombra de sala
1 id. para delante de sofá
1 sillita para niño
2 cómodas con tocadores de caoba
1 sofá de jacarandá con dos banquitos
2 esteras de esparto
1 costurero con tocador
1 marquesa
1 ropero de caoba
1 lavatorio
1 mesa chica
½ docena sillas
2 roperos de caoba
2 mesas de arrimo con espejos de caoba
1 aparador de caoba
2 bandejas
1 costurero de caoba
3 docenas sillas inglesas
1 estera de esparto
1 mesa de comedor
1 marquesa
2 cómodas, una alfombra, 2 floreros, una cuna, 1 armario para loza, 2 marquesas, 1 lavatorio, 1 alfombra, 1 estante para libros, 1 percha, 1 servicio, 1 mesa con tocador, 1 botero, 3 tinas de lata para baño, 1 escaño, 1 tinajon, 1 silla de niña, 1 estufa marco de caoba con espejo, 1 relox de sobre-mesa, cristales, loza, candeleros, bandejas, cubiertos, cagitas de té, útiles de cocina &c.

AVISOS.

¡Viva la Federacion!

Aviso.

EN la calle de Cuyo se alquilan dos cuartos, uno de ellos tiene un famoso armazon para la persona que quisiese tener algun negocio. Los que se interesen ocurran á la misma calle número 189, contiguo con los dos cuartos, que encontrarán con quien tratar. a3—1p

Aviso.

SE han desaparecido cuatro cucharas de Plata, con el nombre de *Macias*, y como interese descubrir al Ladron, el que avise ó las entregue en la calle del Parque número 107, será gratificado. a3—3p

Aviso.

SE vende un hermoso Piano de primera de campana: para tratar ocurrase á la calle de Cangallo núm. 85; carpinteria de el Sr. Barbier, que se dará por un precio muy acomodado.
a3 6p.

(Pasageros Solamente.)
Para el Havre.

SALDRA del 20 al 25 de Agosto, la muy hermosa y velera barca francesa *Napoleon* su Capitan Rabardy. Las personas que gusten ir de pasage, tendrán á bordo las mejores comodidades y un trato excelente. Para tratar ocúrrase á su Capitan calle de la Piedad, sastrería de Mr. Hardoise, ó á sus consignatarios—
Hermann Dufourg y Ca.
Restaurador Rosas 124.

MAPA
DE LAS
PROVINCIAS UNIDAS
DEL
Rio de la Plata

DE las Repúblicas Bolivianas y Chilena, por Hermans Dwerhagen, y Plano Topográfico de la Ciudad de Buenos Aires.
Se hallan en la Librería de la Independencia, calle de Representantes número 60.

¡Viva la Federacion!

EL Habilitado de Viudas hace presente á las Pensionistas, de Ministerio, Hacienda y dotes, que tiene en su poder el haber del mes de Julio, por lo que prdrán ocurrir hoy dia 31.
Ramiro.

AVISO IMPORTANTE
á los dueños de obras y carpinteros.

EN la calle de Arenales número 9, del Jardin del Sr. Amalla dos y media cuadras para el rio, hay de venta lo siguiente:—

Tirantes, alfagias y vigas del Brasil.
Palmas negras.
Lapacho aserrado para rayos de rueda.
Trozos de id. de 8 á 12 varas.
Pino de dos y media pulgadas.
Tirantes de urundey.
Vigas id. id.
Y otras varias maderas, las que se darán á precio equitativo por mayor ó menor. j22 1me.

PARA
Montevideo.

Saldrá sin falta el Sábado 31 del corriente.

El acreditado bergantin goleta brasilero

LUSITANO.

Admite carga y pasageros, para los que tiene excelentes comodidades y ofrece un buen trato. Los SS. que gusten cargar ó ir de pasage ocurran á sus consignatarios,
JAIME LLAVALLOL é hijos
calle de Cangallo No. 104.

PARA

Londres

EL MUY HERMOSO Y DE PRIME RA CLASE BERGANTIN INGLES

MARY HALKET,

Capitan—*Carlos P. L. Foggo*
171 toneladas.

Este buque tiene contratada una porcion de su carga, será despachado en muy breve tiempo, es un buque conocido por su buen andar, habiendosido construido á propósito para el negocio de frutos del Mediterráneo. los Señores que tengan carga y quieran tratar, pueden ocurir á sus consignatarios los Señores Enriqe y G. Dosse, calle de Chacabuco No. 32.

j151mc.

PARA

AMSTERDAM

en derechura

EL DE PRIMERA CLASE, FORRADO Y CLAVADO EN COBRE

BERGANTIN NORUEGA

Nicolay Nicolaysen

De porte de 210 toneladas
Su capitan *J. N. Fiefer,*

Teniendo las dos terceras partes de su cargamento contratado, y listo para embarcar, será despachado con prontitud; por lo restante de flete ocúrrase, á Aldana y Ca.76 Reconquista ó à—

Juan Higinbotham,
Plaza de la Victoria.

j2—tfs.

FOR

LONDON

The very fine A. I. British Brig MARY HALKET,
C. P. L. Foggo, master,
171 tons burthen.

THIS vessel having a large portion of her cargo engaged, will meet with quick despatch, and, having been built purposely for the fruit trade, is known to be a very fast sailer. For freight or passage, & further particulars, apply to the consignees, Messrs. Henry & G. Dowse, No. 32 calle de Chacabuco.

j12—1mp

FOR

Antwerp.

The very fastsailing, coppered and copper fastened British built brigantine

VELOCITY,

135 tons per register.
William Mould, Master.

Has room for a few tons of Dry freight, and a quantity of Horns, to serve as dunnage, and will be dispatched immediately. For further particulars apply to the consignees Messrs. Hughes Brothers, or to

C. R. HORNE,
Licensed Ship Broker,
Núm. 51 calle de la Paz.

FOR

Liverpool.

The fine Liverpool built A 1 barque

Alice Brooks,

212 *tons register.*
Capt. Jonathan Jackson.

Has a considerable portion of her cargo engaged, and will have early dispatch. Apply to the consignees

Parlane, Macalister y Ca.
j23 calle de Federacion 62.

PARA

MARSELLA Y CETTE

EL MUY VELERO, FORRADO Y CLAVADO EN COBRE, DE PRIMERA CLASE

BERGANTIN FRANCES

FELICITE

del porte de 130 toneladas
Su capitan *D. Benjamin David.*

Tiene contratada las 3 cuartas partes de su cargamento y será despachado con mucha brevedad, pues está en la actualidad recibiendo carga abordo. Los que gusten cargar en él, ó ir de pasage, siendo sus comodidades muy buenas, y garantiendoseles un excelente trato, podrán ocurrir á sus consignatarios Saenz de Zumarán y Tresserra ó á

Carlos R. Horne
Corredor Maritimo de Núm.
En la calle de la Paz No. 51.

¡Viva la Federacion!

SE necesita un hombre para el cuidado particular de un enfermo en el hospital: acreditando la calidad precisa de federal, ocurra á tratar á la calle de Cangallo núm. 237.

j29—4p

FOR

ANTWERP

THE VERY FAST SAILING, NEW A. 1. BRITIH BUILT BRIG

"STAR"

burthen by register 195 tons
John Clementson, Master

WILL have immediate despatch, and can take on freight, from 2 to 3,000 Dry hides, or equivalent in other dry fright: Has excellent accommodations for passengers.—For terms of freight or passage apply to the consignees, Mess. John Best & Brothers or to—

Carles R. Horne
Licensed ship broker
Núm. 51 calle de la Paz.

FOR

LONDON.

The remarkably fast sailing A. I British built Schooner Brig

ROVER

(139 tons register)
Capt. *Robert Webster.*

IS a new vessel, being in her first year, and is in every respect a desireable conveyance, both as regards fast sailing and small tonnage, as well as the very quick despatch she will have.

She has only room for a little Bale freight, and about one thousand wet salted hides (the latter, if offered shortly) and has also good accommodations for passengers.

For further particulars apply to the consignees Mers. Anderson, Weller & Co., or to

Charles R. Horne,
Licensed hip Broker
No. 51 calle de la Paz.

j3.

FOR

Liverpool.

The very fast sailing A 1, British built brig

James Ray,

223 tons register,
Alexander Rorison, Master.

Is now receiving cargo on board, and having the greater part thereof engaged will meet with quick despatch. For terms of freight or passage, (her accommodations being very comfortable) apply to the consignees

Rennie, Macfarlane & Co.
or to C. R. HORNE,
Licensed Ship Broker,
j12 No. 51 calle de la Paz.

Saldrá á mediados del entrante mes de Julio con destino á los puertos de—

Marsella y Génova,

La muy velera, forrada y clavada en cobre polacra sarda

NARCISO,

Capitan—*José Pietra Nera,*
del porte de 186 toneladas.

ADMITE pasageros y y como una tercera parte de carga. Para tratar, ocúrrase á casa de sus consignatario—

Jacinto Caprile.
calle de la Paz No. 58 y 60.

j17 tfs.

¡Viva la Federacion!

En venta

UN terreno para chacra lindero à la conocida por de Cacero, se compone de 300 varas de frente y 2,000 de fondo, y á mas con bañado. Quien se interese en la compra, ocurra á la casa de martillo de J. J. Arriola, calle de la Reconquista No. 14.

SE

desea alquilar

UNA casita con 3 ó 4 piezas habitables para una familia corta, pero que tenga bastante fondo, y ha de ser como de San Miguel à San Nicolas hácia el Retiro ó para el rio: el que tenga tal casa y quiera alquilarla, puede verse para tratar con D. J. Andres Mayer, calle de Cangallo núm. 50.

j28—6c

Para el Havre.

POR contrato saldrá del 20 al 25 de Agosto próximo, el hermoso y nuevo bergantin frances clavado y forrado en cobre el *Massena* de 200 toneladas capitan *Pelelies*: admite todavia una pequeña parte de su cargamento, siendo como de mil á mil quinientos cueros secos ó el equivalente, y tambien pasageros, á los que se reserva un excelente trato.

Para tratar ocúrrase á sus consignatarios—

PORTAL HERMANOS,
Calle del Perú No. 45.

j15—15c

Saldrá á mediados del entrante mes con destino á

GENOVA

La velera polacra sarda

Carlos Alberto,

Clavada y forrada en cobre,
del porte de 108 toneladas.
Capitan—*Juan Bautista Antola.*

ADMITE carga y pasageros para lo que tiene buenas comodidades. Para tratar ocúrrase á casa de su consignatario—

Jacinto Caprile.
Calle de la Paz No. 58

j17 tfs.

FOR

Freight or Charter.

The remarkably fast sailing, first class, coppered and copper fastened British built brig

COGNAC PACKET,

182 tons per register.
Capt. William Soutter.

Is in every respect an eligible conveyance for a cargo of produce, being of small tonnage, and a very quick vessel, and is now ready to receive cargo on board. For further particulars apply to the consignees, Messrs. Plowes, Atkinson y Ca. or to

C. R. HORNE,
Licensed ship broker,
j26 No. 51 calle de la Paz.

¡ Viva la Federacion !

Artículos varios

Que se encuentran en la Libreria de la Independencia calle de Representantes número 60.

A SABER:—

Agua de colonia primera calidad.
Betun ingles legítimo.
Lápices de Comtí No. 2 y 3 negros y bistre.
Id. id. colorados.
Id. id. blancos.
Id. id. palo de muchas clases.
Cajas de pinturas finas.
Id. id. mas ordinarias.
Tinteros de platina de mucho gusto.
Id. de bronce.
Id. de cristal y de corcho.
Tinta negra superior y violeta.
Plumas de Castilla cortadas y sin cortar.
Id. de acero de varias clases.
Id. de plata con su correspondiente cabo de plata.
Porta-plumas de mármol y bronce.
Dameros, ajedreses, valeros y dados.
Pinceles y marfiles para miniatura.
Papel de dibujo muy fino y regular.
Id. para cartas blanco y azulado.
Id. id. superfino dorado.
Id. de oficio superior.
Id. secante y para tapas de libros y cuadernos,
Libros en blanco y cuadernos de todas menas jaspeados,
Obleas finas coloradas, surtidas de colores ó de un color.
Lacre fino colorado, negro y otros colores,
Arenilla negra, rosada, amarilla y morada,
Estuches de matemática, y reglas caladas, chatas, cuadradas y redondas,
Cuchillos y plegadores de marfil, hueso y box,
Cepillos de ropa, para uñas y sombreros,
Limas para uñas y callos.
Lapiceras de cobre y platina, para dibujantes,
Id. para cartera y lapicitos para ellas,
Vades ó carteras grandes para dibujantes.
Carteras finas surtidas y regulares,
Esfuminos, fusines y tinta de la China,
Polvos para tinta colorada,
Cebas fulminantes de primera calidad,
Luciféros de palo y de cera superiores,
Rapé frances de primera calidad y regular,
Polvillo sevillano, colorado y negrito,
Bastones de mucho gusto de laurel y botin de la India,
Targetas blancas y de colores, lisas y estampadas,
Surtido hermoso de tiras de papel dorado y estampado.
Nabajas de afeitar y pinceles de barba finos,
Corta-plumas de golpe,
Una escopeta fulminante de dos tiros,
Papel de lija para limpiar armas, cuchillos y toda cosa de fierro ó acero,
Paraguas de seda superiores, grandes, medianos y chicos,
Cajas para rapé de carton, box y otras,
Un lindo fuelle para chimenea,

Ojo, ojo, ojo

Al constante, único y verdadero baratillo en la calle de la Victoria No. 136.

Pañuelos de felpa chicos para el cuello de mucho gusto á 10 pesos
Tercicpelo negro muy fino á 70 ps.
Medias para Señoras de cuchilla muy fina à 5 pesos,
Bayetas de dos frisas á 13 pesos,
Brines de algodon de colores á 5 pesos,
Pañuelos de seda de la India de vara á 12 pesos,
Rasos de Italia para vestido del mejor gusto,
Rasos y pequines floreados de colores de gusto,
Irlandas de hilo de varias clases muy finas,
Listados azules muy dobles,
Cotines muy dobles,
Boas de mucho gusto,
Pañuelos de seda para el cuello de Señora de mucho gusto,
Coco de la India superior,
Cambray de yerbas muy fino,
Muselinas bordadas de guarnicion superiores,
Cortes de vestido de seda de nuevo gusto,
Pañuelos de conejo finos de dos varas á 40 pesos,
Id. id. id. de una y media varas á 25 pesos,
Id. id. id. de una y cuarta varas á á 18 pesos,
Manchesterinas de lana del gusto mas moderno á 80 pesos el corte de vestido.
Pañuelos londrises de mucho gusto de cinco y seis cuartas á 25 y 35 pesos,
Pañuelos de merino bordados de rebozo fleco de felpa de nuevo gusto á 34 y 38 pesos,
Cortes de bestido de chalí de algodon de nuevo gusto con muy pequeña adicion á 15 pesos.
Camisetas de punto de algodon muy dobles, á 15 pesos.
Cortes de vestidos de chalí de algodon de nuevo gusto, á 20 y 25 pesos.
Franelas superiores pura lana, mesclas de todos colores.
Lienzo tabla del mejor á 20 reales,
Bramantes finos á 12 reales,
Nanquines muy dobles á 2 pesos
Pañuelos listados á cuadros finos á 2 pesos,
Paño fino del mejor que hay en el pais, azul, adelaide y negro á 110 pesos,
Paños finos azul y de colores á 35 y 40 pesos,
Idem de dos varas de ancho como para ponchos á $ 38,
Pañuelos merinos franceses guardas de raso y bordados á 50, 55 y 60 pesos,
Cocos pintados del mejor gusto á 20 y 25 pesos el corte,
Medias de seda de patente de la mejor clase á 25 pesos,
Pañuelos de crespon del cuello bonitos á 10 pesos;
Pañuelos de gacilla de mucho gusto á 16 pesos,
Coletas plomos finas á 2 pesos,
Lienzos de muy buena calidad á 10 11 y 12 reales,
Id. finos muy blancos á 13 y 14 rs
Trué de algodon fino á 18 y 20 rs,
Merinos de algodon de colores muy finos á 3 pesos,
Cantones muy dobles á 4 pesos,
Brines plomos puro hilo muy finos á 7 pesos,
Trué de hilo plomo muy fino á 4 $
Brines alemanes plomos muy finos á 8 pesos,
Id. de colores rayados de última moda á $ 12,
Pañuelos listados á cuadros á 20 reales y 3 pesos,
Id. pintados de algodon colores firmes á 3 pesos,
Zarazas de luto finas á 20 pesos e corte,
Medias negras de algoden de primera á 5 pesos,
Cambraises pintados de mucho gusto á 45 pesos,
Gaclias de algodon de colores á 30 pesos el corte,
Paños finos de primera á 75 pesos,
Chales de crespon de gusto á 15 ps.,
Hilo de carretel de patente superior á 6 reales,
Pañuelos cachemir de algodon á 18 pesos,
Cambray blancos de cuadros muy finos el corte á $ 30,
Pañuelos de algodon fleco de lana finos á 14 y medio pesos,
Pañuelos de reboso asargados de mucho gusto á 15 y 16 pesos,
Cotonias finas para chaleco á 5 ps.
Sarga catalana superior de vara y cuarta de ancho á $ 37.
Zarazas americanas anchas á 2 ps.
Casimires muy dobles á 13 pesos.
Pañuelos de cambray de guarda de colores á 2 pesos,
Medias de algodon blancas á 20 reales y 3 pesos,
Id. de patente para hombre de algodon á 7 pesos,
Apolinas de seda del gusto mas moderno el corte de vestido á 150 y 170 pesos.
Pañuelos chillanes de lana de reboso muy dobles á 25 y 28 pesos.
Chalises de lana de mucho gusto muy finos á 25 pesos el corte
Paños finos de colores á 30 y 32 ps.
Chalises de lana del mejor gusto á 45 pesos el corte,
Bayeta de pellon á 24 pesos vara,
Y una porcion de articulos mas que se darán á precios equitativos.
Capas de merino y de seda bordadas al gusto mas moderno recien llegado de Paris
Pañuelos merinos bordados de realce los mejores viene al pais
Cuellos de terciopelo para señoras
Casimires afelpadas de vicuña de nuevo gusto.
Pañuelos colchados de seda del mejor gusto y calidad.
Pañuelos del tibet del gusto mas moderno
Zarazas de colgadura y de colcha de mucho gusto.

ATENCION
AL

GRANDE Y UNICO BARATILLO

CALLE DE
REPRESENTANTES

N. 80.

Esquina del Mercado frente al Colejio.

Casimires pura lana muy dobles á 15 pesos.
Arpillera ancha de buena calidad á 2 pesos.
Zarazas oscuras, finas, á 25 pesos el corte.
Id. id. id. à 30 id. id.
Bramantes finos á 14 rs. y á pesos.
Id. muy buenos á 20 reales.
Lienzos á 12, 14 rs. y 2 pesos.
Medias de algodon negras á 5 pesos.
Medias medias para hombre á 20 reales.
Platilla de algodon mezcla á 16 reales.
Platilla de algodon rosada á 4 pesos.
Pañuelos de seda de la India á 15pesos.
Alemanisco de hilo para toallas á 20 reales.
Medias blancas rayadas para hombre á 6 pesos.
Lienzo de tabia del mejor á 20 reales.
Listados azules, ancho, á 2 pesos vara,
Lienzo asargado americano á 22 reales.
Cotines de algodon, buenos, á 20 reales vara.
Alemaniscos de hilo rica calidad de dos varas de ancho.
Lienzos de dos varas de ancho á 5 pesos.
Pequines de algodon de rica calidad y colores bonitos.
Saras para colcha de muy bonito gusto recien introducidas
Zaraza de luto de pinta chica á 25 pesos el corte.
Pañuelos escoceses á 20 reales y 3 pesos.
Pañuelos colchados de seda á 55 pesos.
Coco negre bueno á 2 pesos vara.
Coleta negra superior á 3 pesos vara.
Medias de algodon para niños á 3 pesos.
Cantones oscuros á 5 pesos vara.

LANAS.

Cortos de vestidos de chalí del mejor gusto á 40 ps. el corte
Paños prueba de agua.
Paños de Sedan.
Paños imperiales.
Paños para ponchos de 2 varas de ancho á 40 pesos.
Casimires de medio color á 28 pesos vara.
Pañuelos de merino de muy bonito gusto y última moda.
Casinetas para ropa de niños á 15 pesos.
Medias blancas de algodon finas á 5 pesos.
Medias de id. id. superiores á 6 pesos.
Franela blanca y caña de muy rica calidad á 6 ps.
Pañuelos colchados de 5 cuartas para niños de muy bonito gusto
Pañuelos del Tibet recien introducidos de muy bonito gusto
Merinos franceses de rica calidad y colores muy bonitos.
Merinos ingleses superior calidad y colores muy bonitos.
Pañuelos del Tibet de 5 cuartas para niños de muy bonito gusto.
Colchas de algodon de muy rica calidad de 10, 11 y 12 cuartas.
Bretañas de Francia muy rica calidad á 70 pesos.
Piezas de hirlandas de puro hilo muy rica calidad.
Idem, idem por vara diferentes calidades.
Tules bordados y lisos de diferentes anchos.
Pañuelos de punto muy rica calidad.
Idem pañueletas de idem, id.
Pañuelos de seda para el cuello con fleco muy bonito gusto.
Cotones de rica calidad y de mucho gusto.
Pañuelos blancos de cambray de algodon con guarda bordada.
Camisetas punto de lana.
Coletas de hilo rosadas.
Brines para cortinas muy fuertes.
Pañuelos de medio reboso escoceses á 8 pesos.
Coleta plomo muy buena calidad á 2 pesos.
Y otros muchos artículos que se venderán indispensablemente muy baratos.
Géneros de seda para chaleco muy bonito gusto.
Cuello de cambray bordados muy bonitos.
Medias de patente de muy rica calidad á 25 pesos.
Pañuelos de cambray de hilo muy finos.
Calzoncillos de punto de pura lana.

Trapos—Trapos

SE pagarán á 5 y medio reales libra los de hilo y algodon siendo limpios. En la calle de 25 de Mayo núm. 64.

j8—me.

¡Viva la Federacion

Salsa de tomate.

A las personas de buen gusto, á los capitanes de buque, á los almacenes de habasto y casas de fonda. Se vende por docenas ó cientos de botellas, la superio SALSA DE TOMATE hecha con todos los ingredientes que pueden apetecerse al mejor gusto de esta composicion, siendo su precio el mas equitativo. Las personas que quieran surtirse de un renglon tan apetecible, pueden ocurrir à la calle de Suipacha No. 241 que encontrarán con quien tratar.

j13tfe.

En venta

UNA Galera cuyo rodado, caja y demas piezas es de la mejor clase. Quien se interese en la compra ocurra para tratar á la casa de martillo de J. J. Arriola, calle de la Reconquista No. 14.

j23 tfs.

Carbon de Piedra

HAY de venta abordo y en tierra, y se entregará en las casas de los compradores á precios equitativos. Ocurrase a la casa de

Nicholson, Green y Ca.
10 frente al No. 60 Representantes.

Se Vende

(*MUY BARRATO.*)

UN medio cuarto de tierra con un galpon de 15 varas de largo y 7 de ancho, cercado de pared hasta la mitad de los costados y el frente de la calle con puerta y ventana. Tiene muchas plantas frutales esquisitas, un parral, &c. Sita en la calle de Corrientes, pasado el No. 253. A las dos puertas adelante al lado darán razon y para tratar en la plaza de Monserrat núm. 118.

julio 27 3p

Sardinas

EN el almacen de comestibles calle de la Piedad núm. 108 se han recibido de Francia cajitas de sardinas en aceite y un surtido de conservas de lo mas esquisito; y se venden en un precio equitativo.

j28—10p

Semilla

DE ALFALFA CREOLLA Y FRESCA.

PARA vender en la Quinta de D. Andres Thorndike La muestra se puede ver en el almacen de los Srs. Fleming y Ca., calle del 25 de Mayo haciendo esquina con Cangallo precio $ 100 la arroba. m12 tc

---

A los Fabricantes

DE

Coches y Carros.

HAY á venta unas pocas duelas de roble gruesas; ocurrase al remate de Tomas Gowland y Ca., Calle de la Reconquista No. 107. j22—

Quintero ó ingertador.

SE necesita uno ú otro ó bien ambos, para una quinta de estas inmediaciones. Ocúrrase á la casa numero 173 calle de la Universidad.

j23—8p.

TO

COACHMAKERS

AND

Cartmakers.

FOR SALE a few dozens of rough Oak Staves—Aply at No. 107 calle de la Reconquista. j22—tfe

---

AVISO

interesante

SE vende una partida de cal de Córdoba de superior calidad—Igualmente orejones y pasas: ocurran á la calle de la Piedad núm. 182.

j28—10e

Dinero prestado.

LA que subscribe ha transferido su establecimiento que tenia en la calle de Cuyo números 12, y 25 de Mayo 78, á la misma calle de Cuyo núm. 52, y sigue prestando dinero sobre prendas á corto interes.

En la misma casa se vende un mostrador, unas puertas vidrieras y otras menudencias.

Mad. Josefa Fouquet.
j16—15p

Editor Responsable
SANTIAGO KIERNAN.